

GÁTSZAKADÁS **A BIBLIA NEMZETI NYELVEKEN**

Konferencia a Magyar Nyelv és Kultúra Nemzetközi Társasága rendezésében,
2017. november 6-án Budapesten.

A konferencián tanszékünk két oktatója, *Kelemen Ivett* és *Maticsák Sándor* is előadást tartott.

10.00–13.00 A Biblia magyarul

Balázs Géza (ELTE, PKE): A Biblia és a magyar nyelv (művelődéstörténeti áttekintés)

A. Molnár Ferenc (DE, ME): A reformáció magyar nyomtatványainak hatása az egyházi tanítás és nyelvi műveltségünk terjesztésében (rövid áttekintés)

Takács Edit (EKE Oktatókutatató és Fejlesztő Intézet): Zsoltárfordításaink – a CV. zsoltár fordítástörténete. Az Apor-kódextól napjainkig

Pomogáts BÉLA (MNYKNT): A Biblia szerepe Ady Endre költészetében

Pölcz Ádám (ELTE): A genfi zsoltárok magyarul (kántori szolgálattal)

Ludányi András (Ohio): Reformáljuk a reformációt: Irodalmunk és a Biblia.

Riszovannij Mihály (ELTE, Savaria Egyetemi Centrum): A XIX–XX. századi magyar–zsidó bibliafordítások és nyelvi sajátosságai

Andrási Dorottya (PPKE): A Hoffhalter nyomdászdynasztia szerepe a bibliafordítások megjelenítésében és az erdélyi protestantizmus fejlődésében

14.00–17.00 A Biblia finnugor nyelveken

Pusztay János (ELTE, Nyitra): Bevezetés

Egey Emese (Magyar Táncművészeti Egyetem): Finn bibliafordítások

Pomozsi Péter (ELTE): Észti bibliafordítások

Kubinyi Kata (ELTE): Bibliafordítások kis balti finn nyelveken

Kelemen Ivett (DE): Lapp bibliafordítások

Maticsák Sándor (DE): Mordvin bibliafordítások

Szajpaseva, Anasztaszia (ELTE): Mari bibliafordítások

Szűj Enikő (ELTE): Komi bibliafordítások

Salánki Zsuzsa (ELTE): Udmurt bibliafordítások

Csepregi Márta (ELTE): Manysi és hanti bibliafordítások